

# Saint-Sulpice de Faleyrens : le port et le menhir de Pierrefite

St. Sulpice: its harbour and the Pierrefite menhir



Saint-Sulpice de Faleyrens  
Eglise



9.9 km



2h

Cette balade de 9.9 km vous fera découvrir Saint-Sulpice de Faleyrens entre vignes et Dordogne.

*This 9.9 km stroll will lead you through St. Sulpice de Faleyrens between vineyards and the Dordogne river.*



Une agréable randonnée entre nature, patrimoine historique et châteaux.

*A nice stroll between nature, heritage and wine estates.*

1 Dos à l'église, prenez à droite puis tournez à la 1<sup>ère</sup> à droite (Rue de la Cité). Marchez jusqu'au bout de cette voie sans la quitter.

2 Au croisement, prendre à droite le chemin qui rejoint la Dordogne en face.

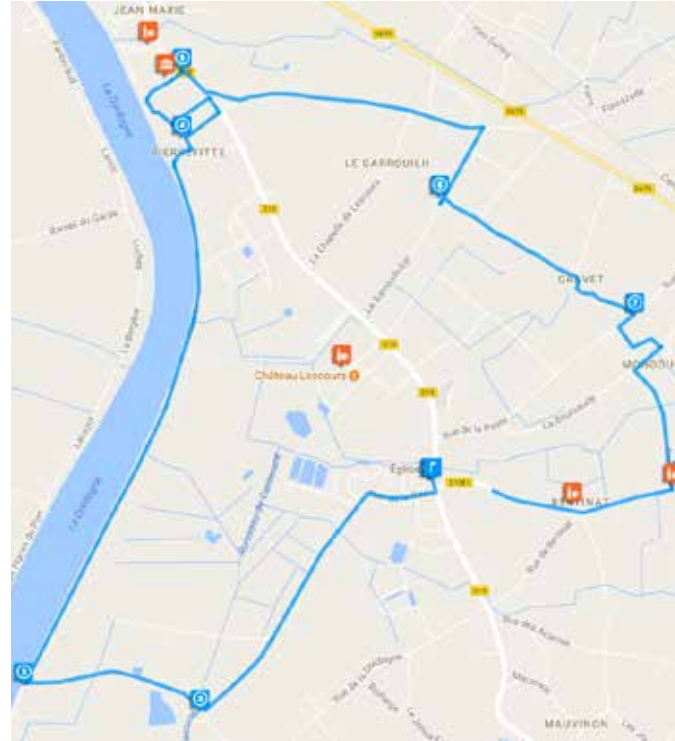
3 Face à la Dordogne partez vers la droite. Pour accéder au **Ch. De Lescours** : 1<sup>er</sup> chemin de terre partant vers la droite.

Longez la Dordogne toujours par cette voie, au bout elle oblique vers la droite, suivez l'a. Au bout de la voie, tournez à gauche.

1 *With your back facing the church, go to the right and take the 1<sup>st</sup> street on your right ("Rue de la Cité"). Walk to the end of this path, don't leave it.*

2 *At the crossing, take the path to the right which goes towards the Dordogne River in front of you.*

3 *Facing the Dordogne, take your right towards **Ch. De Lescours**: 1<sup>st</sup> dirt path on the right. Walk along the Dordogne, still on this path, at the end it turns off to the right, follow it. At the bottom turn left.*



4 Prenez ensuite à droite le long des vignes (impasse en face). Au bout, prenez à gauche sur la départementale (attention à la circulation) puis prenez le 1<sup>er</sup> chemin à gauche. Après la cour de tennis, poursuivez vers la droite. Le chemin oblique plus loin vers la droite, suivez le pour rejoindre la départementale et observez sur le chemin le menhir de Pierrefite. Le **Ch. Piganneau** se trouve derrière le menhir de Pierrefite.

5 A la départementale, traversez là, partez vers la droite et prenez la 2<sup>ème</sup> à gauche pour la quitter. Au bout poursuivez tout droit et empruntez plus loin la 2<sup>nde</sup> voie goudronnée à droite.

6 Prenez ensuite le 2<sup>nd</sup> chemin de terre à gauche, il devient chemin goudronné au niveau de maisons où vous poursuivrez tout droit sur cette voie jusqu'au croisement plus loin (rue de la poste).

7 Traversez pour prendre en face le chemin de terre vous permettant de rejoindre plus loin une voie goudronnée. A la voie goudronnée, prendre à droite, puis la 1<sup>ère</sup> voie goudronnée à gauche.

8 Au bout, prendre à droite puis à la fourche continue vers la droite pour rejoindre votre point de départ.

Les **Ch. Clos le Bregnet** et **Croix de Bertinat** se trouvent sur votre chemin.

1 *Then take to the right along the vines (impasse in front of you).*

*At the end, turn left on the main road (beware of the traffic). Then take the 1<sup>st</sup> path to the left.*

*After the tennis yard, continue to the right. The path turns off right further, follow it to reach the main road and observe on your way the menhir of Pierrefite. **Ch. Piganneau** behind the menhir.*

5 *Cross at the main road, go to the right and take the 2<sup>nd</sup> to the left.*

*At the end, continue straight ahead and use the 2<sup>nd</sup> tarred road to the right.*

6 *Then take the 2nd dirt path to the left, it becomes a tarred path with a few houses where you will continue straight ahead on the same path until the crossing further (rue de la poste).*

7 *Cross the road to continue in front of by the dirt path leading you to the tarred road further.*

*At The tarred road, take to the right, then the 1<sup>st</sup> tarred road to the left.*

8 *At the end, go to the right and at the fork continue to the right to reach you start spot.*

**Ch. Clos le Bregnet** and **Croix de Bertinat** are on your way.



